



АУДИО-ВИДЕО И
БЫТОВАЯ ТЕХНИКА

VT-8254

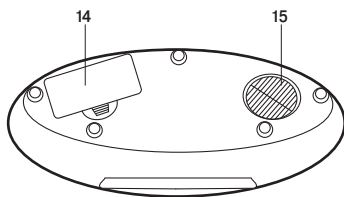
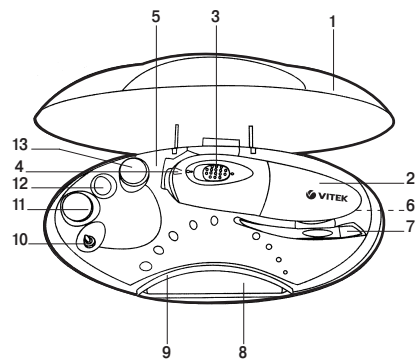
Manicure set

Маникюрный набор

Инструкция по эксплуатации

GB	Manual instruction	3
RUS	Инструкция по эксплуатации	8
KZ	Пайдалану нұсқасы	15
UA	Інструкція з експлуатації	22
KG	Пайдалануу боюнча нускама	29

www.vitek.ru



MANICURE SET VT-8254

Manicure set is intended for manicure at home.

DESCRIPTION

1. Lid
2. Motor unit
3. Operation mode switch
4. Illumination
5. Attachment installation place
6. Battery compartment lid
7. Cuticle stick
8. Fan switch-on button
9. Nail polish dryer
10. Small cylindrical attachment
11. Fine disc
12. Large cone attachment
13. Felt disc for nail polishing
14. Nail polish dryer battery compartment lid
15. Air inlet grid

SAFETY MEASURES

Before using the manicure set, read this instruction carefully. Keep this instruction during the whole operation period of the set.

- Use this unit only for the intended purposes, as described in this manual.
- Use only the attachments supplied.
- To ensure proper operation of the unit, it is recommended to turn it off for 5 minutes after each 10 minutes of continuous operation.
- Do not store the manicure set near water tanks. Do not keep the unit in places where it can fall into the water.
- Do not use the unit while taking a bath or a shower.
- Do not use the unit, if there are wounds or rash on the skin of your hands.
- For children safety reasons do not leave polyethylene bags, used as packaging, unattended.

Attention! Do not allow children to play with polyethylene bags or packaging film. **Danger of suffocation!**

- Keep the unit out of reach of children.
- Never allow children to use the unit as a toy.
- The unit is not intended for usage by physically or mentally disabled persons (including children) or by persons lacking experience or knowledge if they are not under supervision of a person who is responsible for their safety or if they are not instructed by this person on the usage of the unit.

ENGLISH

- Do not use the manicure set if the unit body or the attachments are damaged or there are other damages.
- Do not attempt to repair the unit. Do not disassemble the unit by yourself, if any malfunction is detected or after it was dropped, unplug the unit and apply to any authorized service center at the contact addresses given in the warranty certificate and on the website www.vitek.ru.
- Transport the unit in the original package.
- Keep the unit in a dry cool place out of reach of children and disabled persons.

THE UNIT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY, ITS COMMERCIAL USAGE AND USAGE IN PRODUCTION AREAS AND WORK SPACES IS PROHIBITED.

BEFORE THE FIRST USE

After unit transportation or storage at low temperature keep it for at least three hours at room temperature before switching on.

- Unpack the unit completely and remove any advertising stickers that can prevent the unit operation.
- Check the unit for damages; do not use it in case of damages.
- Wipe the motor unit (2) with a slightly damp soft cloth and then wipe dry.
- Rub the accessories and attachments (7, 10, 11, 12) with rubbing alcohol to disinfect them.

Battery installation and replacement

- Make sure that the operation mode switch (3) is set to the position "0".
- Remove the battery compartment lid (6) and insert 2 "AA" batteries (not supplied with the unit), strictly following the polarity.
- Place the battery compartment lid (6) back to its place.
- Remove the nail polish dryer battery compartment lid (14) and insert or replace 2 "AA" batteries (not supplied with the unit), strictly following the polarity.

WARNING:

- *use only the "AA" batteries.*
- *do not use old and new batteries at the same time or different types of batteries;*
- *when the manicure set operation is unstable, check the batteries and replace them if necessary.*
- *do not recharge the batteries.*
- *strictly follow the polarity when installing the batteries.*

ENGLISH

- *remove the batteries if you are not planning to use the manicure set for a long time.*
- *apply to specialized centers for further recycling of the batteries.*
- *avoid circuiting the power clamps.*

USAGE

- Make sure that the operation mode switch (3) is set to the position "0".
- Install the required attachment (10, 11, 12, 13) to the installation place (5).
- Use the operation mode switch (3) to set the required attachment rotation speed:
 - «0» – the unit is off,
 - «1» – low speed, attachment rotation, the illumination (4) lights up.
 - «2» – high speed, attachment rotation, the illumination (4) lights up.

ATTACHMENTS AND ACCESSORIES

Cuticle stick (7), intended for manual cuticle lifting.

Cylindrical attachment (10), intended for treating the surface of thick fingernails.

Fine disc (11), intended for treating rough skin. Move the disc (11), gradually exfoliating the skin surface.

Large cone attachment (12), intended for polishing rough skin, corns, or for polishing nail surface. Carefully move the attachment (12) over the treated skin or nail.

Felt disc for nail polishing (13), intended for polishing the nail surface.

- During the operation carefully move the attachment along the treated surface.
- After you finish using the unit, set the switch (3) to the position «0», the illumination (4) will go out.
- Remove the attachment (10, 11, 12, 13) from the motor unit (2).

Nail polish dryer (9).

- Use the dryer after applying the nail polish. Put your hand into the dryer (9) and press the fan switch-on button (8).

TIPS

Follow these recommendations to keep your nails healthy and achieve good results when using the manicure set.

- Avoid irritant chemicals getting on your nails.
- Do not expose your hands to extreme cold. Always wear gloves when it's cold.

ENGLISH

- Do not use alkaline soap and excessive amount of water when washing your hands.
- Good nail hydration is a key to healthy and strong nails, resistant to nail peeling and fragility.
- Polish your nails before using a moisturizer.
- After a manicure procedure treat your nails with moisturizing cream or lotion.
- Use only high quality nail polish to prevent nail peeling.
- Before removing cuticles moisturize them first and then lift gently.
- For safe removing of cuticle, use manicure clippers instead of scissors.
- To prevent nail thinning, smoothen and polish your nails with 7-10 days intervals.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Before cleaning set the operation mode switch (3) to the position "0", remove the attachments (10, 11, 12, 13) from the motor unit (2) if they are installed.
- Clean the lid (1) and the motor unit (2) with a soft, slightly damp cloth, and then wipe them dry.
- Do not use abrasives and solvents to clean the unit.
- Never immerse the nail polish dryer body and the motor unit (2) into water or any other liquids.
- Clean the grid (15) from dust.
- Regularly rub the accessories and attachments (7, 10, 11, 12, 13) with rubbing alcohol to disinfect them.

STORAGE

- Clean the unit.
- Keep the accessories and attachments (7, 10, 11, 12, 13) and the motor unit (2) in the sockets of the nail polish dryer body under the lid (1).
- If you are not going to use the manicure for a long time, it is recommended to remove the batteries from the motor unit (2) and the nail polish dryer.
- Keep the unit in a dry cool place away from children and disabled persons.

DELIVERY SET

Nail polish dryer body – 1 pc.

Motor unit – 1 pc.

Attachments – 4 pcs.

Cuticle stick – 1 pc.

Manual – 1 pc.

ENGLISH

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power supply: 2 «AA» type batteries, 1.5 V (not included)



ATTENTION! Do not use the unit near water in the bathrooms, showers, swimming pools etc.

RECYCLING



For environment protection do not throw out the unit and the batteries (if included), do not discard the unit and the batteries with usual household waste after the service life expiration; apply to specialized centers for further recycling. The waste generated during the disposal of the unit is subject to mandatory collection and consequent disposal in the prescribed manner.

For further information about recycling of this product apply to a local municipal administration, a disposal service or to the shop where you purchased this product.

The manufacturer preserves the right to change design, structure and specifications not affecting general principles of the unit operation without a preliminary notification due to which insignificant differences between the manual and product may be observed. If the user reveals such differences, please report them via e-mail info@vitek.ru for receipt of an updated manual.

Unit operating life is 3 years

Guarantee

Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.



This product conforms to the EMC Directive 2014/30/EU and to the Low Voltage Directive 2014/35/EU.

РУССКИЙ

МАНИКЮРНЫЙ НАБОР VT-8254

Маникюрный набор используется для выполнения маникюра в домашних условиях.

ОПИСАНИЕ

1. Крышка
2. Моторный блок
3. Переключатель режимов работы
4. Подсветка
5. Место установки насадок
6. Крышка батарейного отсека
7. Палочка для поднятия кутикулы
8. Клавиша включения вентилятора
9. Сушилка для лака
10. Малая цилиндрическая насадка
11. Диск с мелкозернистой поверхностью
12. Большая коническая насадка
13. Фетровый диск для полировки ногтей
14. Крышка батарейного отсека сушилки для лака
15. Решётка входящего воздуха

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед использованием набора для маникюра, внимательно прочитайте руководство по эксплуатации. Сохраняйте данное руководство в течение всего срока эксплуатации набора.

- Используйте данное устройство только по его прямому назначению, как указано в данной инструкции.
- Используйте только насадки, входящие в комплект поставки.
- Для обеспечения нормальной работы устройства рекомендуется отключать прибор на 5 минут всякий раз после 10 минут непрерывной работы.
- Не храните маникюрный набор возле резервуаров с водой. Не кладите и не храните устройство в местах, откуда оно может упасть в воду.
- Не используйте устройство во время принятия ванны или душа.
- Не пользуйтесь устройством, если на коже рук имеются раны или сыпь.
- Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без присмотра.

Внимание! Не разрешайте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или пленкой. **Опасность удушья!**

- Храните устройство в местах, недоступных для детей.
- Не разрешайте детям использовать набор в качестве игрушки.
- Данное устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Запрещается использовать маникюрный набор при повреждениях корпуса прибора, насадок или иных повреждениях.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать прибор. Не разбирайте прибор самостоятельно, при возникновении любых неисправностей, а также после падения устройства выключите прибор и обратитесь в любой авторизованный (уполномоченный) сервисный центр по контактным адресам, указанным в гарантийном талоне и на сайте www.vitek.ru.
- Перевозите устройство в заводской упаковке.
- Храните устройство в сухом прохладном месте, недоступном для детей и людей с ограниченными возможностями.

УСТРОЙСТВО ПРЕДНАЗНАЧЕНО ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ЖИЛЫХ ПОМЕЩЕНИЯХ, ЗАПРЕЩАЕТСЯ КОММЕРЧЕСКОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА В ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ ЗОНАХ И РАБОЧИХ ПОМЕЩЕНИЯХ.

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

После транспортировки или хранения устройства при пониженной температуре необходимо выдерживать его при комнатной температуре не менее трёх часов.

- Полностью распакуйте устройство и удалите любые рекламные наклейки, мешающие работе устройства.

РУССКИЙ

- Проверьте целостность устройства, при наличии повреждений не пользуйтесь устройством.
- Протрите моторный блок (2) мягкой, слегка влажной тканью, затем вытрите насухо.
- Аксессуары и насадки (7, 10, 11, 12) протрите медицинским спиртом для дезинфекции.

Установка и замена элементов питания

- Убедитесь, что переключатель режимов работы (3) установлен в положение «0».
- Снимите крышку батарейного отсека (6) и установите или замените 2 элемента питания типоразмера «AA» (не входят в комплект поставки), строго соблюдая полярность.
- Установите крышку батарейного отсека (6) на место.
- Снимите крышку батарейного отсека сушилки для лака (14) и установите или замените 2 элемента питания типоразмера «AA» (не входят в комплект поставки), строго соблюдая полярность.

ВНИМАНИЕ:

- *используйте только элементы питания типоразмера «AA».*
- *не используйте одновременно старый и новый элементы питания, а также элементы питания разных типов.*
- *при нестабильной работе маникюрного набора, проверьте элементы питания и при необходимости замените их.*
- *запрещается перезаряжать элементы питания.*
- *при установке элементов питания строго соблюдайте полярность.*
- *вынимайте элементы питания, если маникюрный набор не будет использоваться в течение длительного времени.*
- *сдавайте элементы питания в специализированные пункты для их дальнейшей утилизации.*
- *не допускайте замыкания зажимов питания.*

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- Убедитесь, что переключатель режимов работы (3) установлен в положение «0».

- Установите необходимую насадку (10, 11, 12, 13) в место установки (5).
- Переключателем режимов работы (3) выберите необходимую скорость вращения насадки:
 - «0» – устройство выключено,
 - «1» – низкая скорость, вращение насадки, при этом загорится подсветка (4).
 - «2» – высокая скорость, вращение насадки, при этом загорится подсветка (4).

АКСЕССУАРЫ И НАСАДКИ

Палочка для поднятия кутикулы (7), используйте для поднятия кутикулы вручную.

Цилиндрическая насадка (10), используйте для обработки поверхности толстых ногтей на пальцах рук.

Диск с мелкозернистой поверхностью (11), используйте диск на участках с грубой кожей. Перемещайте диск (11) постепенно отшелушивая поверхность кожи.

Большая конусная насадка (12), используйте для шлифовки грубой кожи, мозолей или для шлифовки поверхности ногтей. Аккуратно перемещайте насадку (12) по обрабатываемой коже или ногтю.

Фетровый диск для полировки ногтей (13), используйте для полировки поверхности ногтей.

- Во время работы аккуратно перемещайте насадку по обрабатываемой поверхности.
- Завершив использование устройства, установите переключатель (3) в положение «0», подсветка (4) погаснет.
- Отсоедините насадку (10, 11, 12, 13) от моторного блока (2).

Сушилка для лака (9).

- После нанесения лака, используйте сушилку. Поместите руку в сушилку (9) и нажмите клавишу включения вентилятора (8).

ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ

Для поддержания ногтей в здоровом состоянии и достижения хороших результатов при использовании маникюрного набора следуйте нижеследующим рекомендациям.

РУССКИЙ

- Избегайте попадания на ногти раздражающих химических веществ.
- Не подвергайте руки сильному охлаждению. В холодную погоду обязательно носите перчатки.
- Не пользуйтесь щелочным мылом и чрезмерным количеством воды при мытье рук.
- Хорошее увлажнение ногтей – это ключ к здоровым и крепким ногтям, стойким к расслаиванию и ломкости.
- Перед использованием какого-либо средства для увлажнения отполируйте ногти.
- После процедуры обработки ногтей нанесите на них увлажняющий крем или лосьон.
- Для предотвращения расслаивания ногтей используйте только высококачественный лак для ногтей.
- Перед удалением кутикулы сначала увлажните их, а затем аккуратно поднимайте.
- Для безопасного удаления кутикулы используйте вместо ножниц маникюрные щипцы.
- Чтобы избежать истончения ногтей, проводите шлифовку и полировку ногтей с интервалом от семи до десяти дней.

ЧИСТКА И УХОД

- Перед чисткой установите переключатель режимов работы (3) в положение «0», отсоедините насадки (10, 11, 12, 13) от моторного блока (2), если они установлены.
- Протрите крышку (1) и моторный блок (2) мягкой, слегка влажной тканью, а затем вытрите их насухо.
- Не используйте абразивные чистящие средства и растворители для чистки устройства.
- Никогда не погружайте корпус сушилки для лака и моторный блок (2) в воду или в любые другие жидкости.
- Очищайте от пыли решётку (15).
- Периодически протирайте аксессуары и насадки (7, 10, 11, 12, 13) медицинским спиртом для дезинфекции.

ХРАНЕНИЕ

- Произведите чистку прибора.

- Аксессуары и насадки (7, 10, 11, 12, 13), моторный блок (2) храните в гнездах корпуса сушилки под крышкой (1).
- Если маникюрный набор не будет использоваться в течение длительного времени, вынимайте элементы питания из моторного блока (2) и сушилки для лака.
- Храните устройство в сухом прохладном месте, недоступном для детей и людей с ограниченными возможностями.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Корпус сушилки для лака – 1 шт.

Моторный блок – 1 шт.

Насадки – 4 шт.

Палочка для поднятия кутикулы – 1 шт.

Инструкция – 1 шт.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Электропитание: 2 элемента питания типоразмера «AA»
1,5 В (не входят в комплект поставки)



ВНИМАНИЕ! Не использовать прибор вблизи воды в ванных комнатах, душевых, бассейнах и т.д.

УТИЛИЗАЦИЯ



В целях защиты окружающей среды, после окончания срока службы прибора и элементов питания (если входят в комплект), не выбрасывайте их вместе с обычными бытовыми отходами, передайте прибор и элементы питания в специализированные пункты для дальнейшей утилизации.

РУССКИЙ

Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке.

Для получения дополнительной информации об утилизации данного продукта обратитесь в местный муниципалитет, службу утилизации бытовых отходов или в магазин, где Вы приобрели данный продукт.

Производитель сохраняет за собой право изменять дизайн, конструкцию и технические характеристики, не влияющие на общие принципы работы устройства, без предварительного уведомления, из-за чего между инструкцией и изделием могут наблюдаться незначительные различия. Если пользователь обнаружил такие несоответствия, просим сообщить об этом по электронной почте info@vitek.ru для получения обновленной версии инструкции.

Срок службы прибора – 3 года



Данное изделие соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ: СТАР ПЛЮС ЛИМИТЕД
(STAR PLUS LIMITED)

**МЕСТОНАХОЖДЕНИЕ И ПОЧТОВЫЙ АДРЕС
ДЛЯ СВЯЗИ:** ЮНИТ БИ ЭНД СИ, 15Й ЭТАЖ,
КЭЙСИ АБЕРДИН ХАУС, №38, ХЁНГ ИП РОУД,
ВОНГ ЧУК ХАНГ, ГОНКОНГ, КНР

ИМПОРТЕР: ООО «ВИТЕК.РУС»

**МЕСТОНАХОЖДЕНИЕ И ПОЧТОВЫЙ АДРЕС
ДЛЯ СВЯЗИ:** 117209, РФ, Г. МОСКВА,
СЕВАСТОПОЛЬСКИЙ ПР-КТ, Д. 28, КОРП. 1.

www.vitek.ru

ТЕЛЕФОН ДЛЯ СПРАВОК: 8-800-100-18-30

СДЕЛАНО В КНР

VT-8254 МАНИКЮРЛІК ЖИНАҒЫ

Маникюрлік жинақ үй жағдайында маникюр жасауға арналған.

СИПАТТАМАСЫ

1. Қақпақ
2. Моторлық блок
3. Жұмыс тәртіптерін ауыстырғыш
4. Көмескі жарық
5. Қондырманы орнататын орын
6. Батарея бөлігінің қақпағы
7. Кутикуланы көтеруге арналған таяқша
8. Желдеткішті қосу түймесі
9. Лакты кептіргіш
10. Шағын цилиндрлік қондырма
11. Майда түйіршік бетті диск
12. Үлкен конус қондырма
13. Тырнақты жылтыратуға арналған киіз диск
14. Лакты кептіргіштің батареялық бөлігінің қақпағы
15. Кіретін ауа торы

ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

Маникюрге арналған жинақты пайдалану алдында пайдалануға беру жөніндегі басшылық құжатты мұқият оқып шығыңыз. Осы басшылық құжатты жинақты пайдалануға беру мерзімі бойы сақтаңыз.

- Берілген құралды осы нұсқаулықта көрсетілгендей тек оның тікелей мақсаты бойынша пайдаланыңыз.
- Жеткізілім жинағына кіретін қондырмаларды ғана пайдаланыңыз.
- Құралдың қалыпты жұмысын қамтамасыз ету үшін оны 10 минут үзіліссіз жұмыс істегеннен кейін 5 минутқа сөндіруге кеңес беріледі.
- Маникюрлік жинақты суы бар сауыттардың қасында сақтауға болмайды. Құралды суға түсіп кететін жерге қоюға және сақтауға болмайды.
- Құралды ванна немесе душқа түскен кезде пайдалануға болмайды.
- Егер қол терісінде жарақаттар немесе қызарулар болса, құралды пайдалануға болмайды.
- Балалар қауіпсіздігі мақсатында орам ретінде пайдаланылатын полиэтилен пакеттерді қараусыз қалдыруға болмайды.

ҚАЗАҚША

Назар аударыңыз! Балаларға полиэтилен қаптармен немесе үлдірмен ойнауға рұқсат етпеңіз. **Тұншығу қаупі бар!**

- Құралды балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.
- Жеткізілім жинағына кіретін қондырмаларды ғана пайдаланыңыз.
- Дене, жүйке немесе сана мүмкіндіктері төмендетілген тұлғалардың (балаларды қоса) немесе оларда тәжірибесі немесе білімі болмаса, егер олар бақыланбаса немесе олардың қауіпсіздігі үшін жауап беретін тұлғамен аспапты пайдалану туралы нұсқаулықтар берілмеген болса, берілген құрал олардың пайдалануына арналмаған.
- Аспаптың корпусы, қондырмалары бүлінген немесе өзге бүлінулер бар болған кезде маникюрлік жинақты пайдалануға тыйым салынады.
- Құралды өздігінен жөндеуге тыйым салынады. Аспапты өз бетіңізбен бөлшектемеңіз, кез-келген ақаулықтар пайда болған кезде қуаттандыру элементін батареялық бөліктен шығарыңыз және кепілдік талоны мен www.vitek.ru сайтында көрсетілген хабарласу мекен-жайлары бойынша кез-келген авторландырылған (өкілетті) қызмет көрсету орталықтарына хабарласыңыз.
- Құралды тек зауыттық орамда тасымалдау керек.
- Құралды құрғақ салқын, балалардың және мүмкіндіктері шектеулі адамдардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.

ҚҰРАЛ ТҰРҒЫН ҮЙ-ЖАЙЛАРДА ТҰРМЫСТЫҚ ПАЙДАЛАНУҒА АРНАЛҒАН, ҚҰРАЛДЫ КОММЕРЦИЯЛЫҚ ПАЙДАЛАНУҒА ЖӘНЕ ӨНДІРІСТІК АЙМАҚТАР МЕН ЖҰМЫС ҮЙ-ЖАЙЛАРЫНДА ПАЙДАЛАНУҒА ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ.

АЛҒАШҚЫ ПАЙДАЛАНУ АЛДЫНДА

Құралды төмен температура кезінде тасымалдағаннан немесе сақтағаннан кейін оны бөлме температурасында үш сағаттан кем емес ұстау керек.

ҚАЗАҚША

- Құралды толық қаптамадан шығарып, оның жұмысына кедергі келтіретін кез-келген жарнамалық жапсырмаларды алып тастаңыз.
- Құралдың бүтіндігін тексеріңіз, бүлінулері болған кезде құралды пайдаланбаңыз.
- Моторлық блокты (2) жұмсақ, сәл дымқыл матамен сүртіңіз, одан кейін құрғатып сүртіңіз.
- Аксессуарлар мен қондырмаларды (7, 10, 11, 12) зарасыздандыру үшін медициналық спиртпен сүртіңіз.

Қуаттандыру элементтерін орнату және ауыстыру

- Жұмыс тәртіптерін ауыстырғыштың (3) «0» күйіне келтірілгендігіне көз жеткізіңіз.
- Батарейлық бөлік қақпағын (6) шешіңіз, қарама-қайшылықты қатаң сақтай отырып, 2 «АА» типті қуаттандыру элементін (жеткізілім жинағына кірмейді) салыңыз немесе ауыстырыңыз.
- Батарея бөлігінің қақпағын (6) орнына орнатыңыз.
- Лакты кептіргіштің батарейлық бөлігінің қақпағын (14) шешіңіз, қарама-қайшылықты қатаң сақтай отырып, 2 «АА» типті қуаттандыру элементін (жеткізілім жинағына кірмейді) салыңыз немесе ауыстырыңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ:

- «АА» типті қуаттандыру элементтерін ғана пайдаланыңыз.
- бір уақытта ескі және жаңа қуаттандыру элементтерін, сонымен қатар өртүрлі типті қуаттандыру элементтерін пайдаланбаңыз.
- маникюрлік жинақ тұрақсыз жұмыс істеген кезде қуаттандыру элементтерін тексеріңіз және қажет болған кезде оларды ауыстырыңыз.
- қуаттандыру элементтерін қайта зарядтауға тыйым салынады.
- қуаттандыру элементтерін орнату кезінде қатаң түрде қарама-қайшылықты сақтаңыз.
- егер маникюрлік жинақ ұзақ уақыт қолданылмайтын болса, онда қуаттандыру элементтерін шығарып қойыңыз.

ҚАЗАҚША

- қуаттандыру элементтерін оларды ары қарай кәдеге асыру үшін мамандандырылған орындарға өткізіңіз.
- қуаттандыру қысқыштарының тұйықталуына жол бермеңіз.

ҚОЛДАНУ

- Жұмыс тәртіптерін ауыстырғыштың (3) «0» күйіне келтірілгендігіне көз жеткізіңіз.
- Қажетті қондырманы (10, 11, 12, 12) орнату орнына (5) орнатыңыз.
- Жұмыс тәртіптерін ауыстырғышпен (3) қондырма айналуының қажетті жылдамдығын таңдаңыз:
 - «0» – құрал өшірілген,
 - «1» – төмен жылдамдық, қондырманы айналдыру, осы жерде көмескі жарық (4) жанады.
 - «2» – жоғары жылдамдық, қондырманы айналдыру, осы жерде көмескі жарық (4) жанады.

АКСЕССУАРЛАР ЖӘНЕ ҚОНДЫРМАЛАР

Кутикуланы көтеруге арналған таяқша (7), кутикуланы қолмен көтеру үшін пайдаланылады.

Цилиндрлік қондырма (10), қол саусақтарының қалың тырнақтарының бетін өңдеу үшін пайдаланылады.

Майда түйіршік бетті диск (11), қатқыл терісі бар жерлер үшін пайдаланылады. Терінің бетін ақырындап қабырықтандыра отырып, дисктің (11) орнын ауыстырыңыз.

Үлкен конустық қондырма (12), қатты терілерді, мүйізшелерді тегістеу үшін немесе тырнақ беттерін тегістеу үшін пайдаланылады. Өңделетін тері немесе тырнақ үстімен қондырманы (12) ұқыптап жүргізіңіз.

Тырнақты жылтыратуға арналған киіз диск (13), тырнақ бетін жылтыратуға үшін пайдаланылады.

- Жұмыс уақытында өңдейтін бет бойынша ұқыптап, қондырманың орнын ауыстырыңыз.
- Құралды пайдаланып болған соң ауыстырғышты (3) «0» күйіне келтіріп, орнатыңыз, көмескі жарық (4) өшеді.
- Қондырманы (10, 11, 12, 13) моторлық блоктан (2) өшіріңіз.

Лак кептіргіш (9).

- Лакты жаққаннан кейін кептіргішті пайдаланыңыз. Қолды кептіргішке (9) салып, желдеткішті (8) қосу түймесін басыңыз.

ПАЙДАЛЫ КЕҢЕСТЕР

Маникюрлік жинақты қолдану кезінде тырнақтарды сау күйінде ұстау және жақсы нәтижелерге қол жеткізу үшін төмендегі кеңестерді сақтаңыз.

- Тырнаққа тітіркендіргіш химиялық заттардың түсуіне жол бермеңіз.
- Қолдардың өте қатты тоңып қалмауына жол бермеңіз. Суық ауа-райы кезінде міндетті түрде қолғап киіңіз.
- Қолды жуған кезде сілтілі сабынды және судың шектен тыс көлемін қолданбаңыз.
- Тырнақтардың жақсы ылғалдануы – қабаттануға және сынғыштыққа тұрақты сау және берік тырнақтар кілті.
- Ылғалдандыруға арналған қандай да бір құралдарды қолданбас бұрын тырнақтарды тегістеңіз.
- Тырнақты өңдеу үдерісінен кейін оған ылғалдандырғыш крем немесе лосьон жағыңыз.
- Тырнақтың қабаттануының алдын алу үшін тек жоғары сапалы тырнақ лактарын пайдаланыңыз.
- Кутикуланы алудың алдында оларды ылғалдандырып, содан соң абайлап көтеріңіз.
- Кутикуланы қауіпсіз кесу үшін қайшы орнына маникюр қысқыштарын пайдаланыңыз.
- Тырнақтардың жұқаруына жол бермеу үшін жылтырату және тегістеу үдерістерін жеті және он күн аралықпен жасау керек.

ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТІМ ЖАСАУ

- Тазалау алдында жұмыс тәртіптерін ауыстырғышты (3) «0» күйіне орнатыңыз, қондырмаларды (10, 11, 12, 13), егер олар орнатылған болса, моторлық блоктан (2) шығарыңыз.
- Қақпақты (1) және моторлық блокты (2) жұмсақ, аздап дымқыл матамен сүртіңіз, артынан құрғатып сүртіңіз.
- Құралды тазалау үшін абразивтік тазалау құралдарын және еріткіштерді пайдалануға болмайды.

ҚАЗАҚША

- Лакты кептіргіш корпусын және моторлық блокты (2) ешқашан суға немесе кез-келген басқа сұйықтыққа салуға болмайды.
- Торды (15) шаңнан тазалаңыз.
- Аксессуарлар мен қондырмаларды (7, 10, 11, 12,13) зарасыздандыру үшін жүйелі ыірде медициналық спиртпен сүртіңіз.

САҚТАУ

- Құралды тазалаңыз.
- Аксессуарлар мен қондырмаларды (7, 10, 11, 12, 13), моторлық блокты (2) қақпақтың (1) астындағы кептіргіш корпусының ұяшығында сақтаңыз.
- Егер маникюрлік жинақ ұзақ уақыт ішінде қолданылмайтын болса, онда қуаттандыру элементтерін моторлық блоктан (2) және лакты кептіргіштен шығарыңыз.
- Құралды құрғақ салқын, балалардың және мүмкіндіктері шектеулі адамдардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.

ЖЕТКІЗІЛІМ ЖИЫНТЫҒЫ

Лакты кептіргіштің корпусы – 1 дана.

Моторлық бөлік – 1 дана.

Қондырмалар – 4 дана.

Кутикуланы көтеруге арналған таяқша – 1 дана.

Нұсқаулық – 1 дана.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

Электрлік қуаттандыруы: 2 «АА» типті өлшемдегі 1,5 В қуаттандыру элементі (жеткізілім жинағына кірмейді)



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Аспапты ванна бөлмесіндегі, душ, бассейн ж.т.б. су маңында пайдалануға болмайды.

ҚАЙТА ӨНДЕУ



Қоршаған ортаны қорғау мақсатында, аспаптың және қуаттандыру элементтерінің (егер жинақтың құрамына кірсе) қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін, оларды күнделікті тұрмыстық қалдықтармен бірге тастауға болмайды, аспап пен қуаттандыру элементтерін ары қарай кәдеге асыру үшін мамандандырылған орындарға өткізу керек.

Бұйымдарды қайта өңдеу кезінде пайда болатын қалдықтар белгіленген тәртіп бойынша келесі қайта өңделетін міндетті жинауға жатады.

Берілген өнімді қайта өңдеу туралы қосымша ақпаратты алу үшін жергілікті муниципалитетке, тұрмыстық қалдықтарды қайта өңдеу қызметіне немесе берілген өнімді Сіз сатып алған дүкенге хабарласыңыз.

Дайындаушы аспапты жақсарту мақсатында, алдын-ала хабарламай, аспаптың дизайнын, конструкциясы және оның жұмыс қағидатына өсер етпейтін техникалық сипаттарын өзгерту құқығын өзіне қалдырады, соған байланысты нұсқаулық пен бұйымның арасында кейбір айырмашылықтар болуы мүмкін. Егер пайдаланушы осындай сәйкессіздіктерді анықтаса, нұсқаулықтың жаңартылған нұсқасын алу үшін сәйкессіздік туралы info@vitek.ru электрондық поштасына хабарлауыңызды сұраймыз.

Аспаптың қызмет ету мерзімі – 3 жыл

Гарантиялық міндеттілігі

Гарантиялық жағдайдағы қаралып жатқан бөлшектер дилерден тек сатып алынған адамға ғана беріледі. Осы гарантиялық міндеттілігіндегі шағымдалған жағдайда төлеген чек немесе квитанциясын көрсетуі қажет.

ЕАС

УКРАЇНЬСКА

МАНІКЮРНИЙ НАБІР VT- 8254

Манікюрний набір використовується для виконання манікюру у домашніх умовах.

ОПИС

1. Кришка
2. Моторний блок
3. Перемикач режимів роботи
4. Підсвічування
5. Місце установалення насадок
6. Кришка батарейного відсіку
7. Паличка для підняття кутикули
8. Кнопка увімкнення вентилятора
9. Сушарка для лаку
10. Мала циліндрична насадка
11. Диск з дрібнозернистої поверхню
12. Велика конічна насадка
13. Фетровий диск для полірування нігтів
14. Кришка батарейного відсіку сушарки для лаку
15. Решітка вхідного повітря

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Перед використанням набору для манікюру уважно прочитайте керівництво з експлуатації. Зберігайте це керівництво протягом всього терміну експлуатації набору.

- Використовуйте даний пристрій тільки за його прямим призначенням, як вказано у цій інструкції.
- Використовуйте лише насадки, що входять до комплекту постачання.
- Для забезпечення нормальної роботи пристрою рекомендується вимикати пристрій на 5 хвилин кожного разу після 10 хвилин безперервної роботи.
- Не зберігайте манікюрний набір біля резервуарів з водою. Не кладіть і не зберігайте пристрій у місцях, звідки він може впасти у воду.
- Не використовуйте пристрій під час прийняття ванни або душу.
- Не користуйтеся пристроєм, якщо на шкірі рук є рани або висип.
- З міркувань безпеки дітей не залишайте поліетиленові пакети, що використовуються як упаковка, без нагляду.

УКРАЇНЬСКА

Увага! Не дозволяйте дітям грати з поліетиленовими пакетами або плівкою. **Небезпека задущення!**

- Зберігайте пристрій у місцях, недоступних для дітей.
- Не дозволяйте дітям використовувати набір як іграшку.
- Цей пристрій не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі зниженими фізичними, психічними або розумовими здібностями або при відсутності у них досвіду або знань, якщо вони не знаходяться під контролем або не проінструктовані щодо використання пристрою особою, відповідальною за їх безпеку.
- Забороняється використовувати манікюрний набір при пошкодженнях корпусу пристрою, насадок або інших пошкодженнях.
- Забороняється самостійно ремонтувати пристрій. Не розбирайте пристрій самостійно, при виникненні будь-яких несправностей, а також після падіння пристрою вимкніть пристрій та зверніться до будь-якого авторизованого (уповноваженого) сервісного центру за контактними адресами, вказаними у гарантійному талоні та на сайті www.vitek.ru.
- Перевозьте пристрій лише у заводській упаковці.
- Зберігайте пристрій у сухому прохолодному місці, недоступному для дітей та людей з обмеженими можливостями.

ПРИСТРІЙ ПРИЗНАЧЕНИЙ ТІЛЬКИ ДЛЯ ПОБУТОВОГО ВИКОРИСТАННЯ У ЖИТЛОВИХ ПРИМІЩЕННЯХ, ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ КОМЕРЦІЙНЕ ВИКОРИСТАННЯ ТА ВИКОРИСТАННЯ ПРИСТРОЮ У ВИРОБНИЧИХ ЗОНАХ ТА РОБОЧИХ ПРИМІЩЕННЯХ.

ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

Після транспортування або зберігання пристрою при зниженій температурі необхідно витримати його при кімнатній температурі не менше трьох годин.

- Повністю розпакуйте пристрій та видаліть будь-які рекламні наклейки, що заважають роботі пристрою.

УКРАЇНЬСКА

- Перевірте цілісність пристрою, за наявності пошкоджень не користуйтеся пристроєм.
- Протріть моторний блок (2) м'якою, злегка вологою тканиною, потім витріть насухо.
- Аксесуари та насадки (7, 10, 11, 12) протріть медичним спиртом для дезінфекції.

Установлення та заміна елементів живлення

- Переконайтеся, що перемикач режимів роботи (3) встановлений у положення «0».
- Зніміть кришку батарейного відсіку (6) та установіть або замініть 2 елементи живлення типорозміру «AA» (не входять до комплекту постачання), строго дотримуючись полярності.
- Установіть кришку батарейного відсіку (6) на місце.
- Зніміть кришку батарейного відсіку сушарки для лаку (14) та установіть або замініть 2 елементи живлення типорозміру «AA» (не входять до комплекту постачання), строго дотримуючись полярності.

УВАГА:

- використовуйте тільки елементи живлення типорозміру «AA».
- не використовуйте одночасно старі та нові елементи живлення, а також елементи живлення різних типів.
- при нестабільній роботі манікюрного набору перевірте елементи живлення та, якщо треба, замініть їх.
- забороняється перезаряджати елементи живлення.
- при установленні елементів живлення строго дотримуйтеся полярності.
- виймайте елементи живлення, якщо манікюрний набір не використовуватиметься протягом тривалого часу.
- здавайте елементи живлення у спеціалізовані пункти для їх подальшої утилізації.
- не допускайте замикання затискачів живлення.

УКРАЇНЬСКА

ВИКОРИСТАННЯ

- Переконайтеся, що перемикач режимів роботи (3) встановлений у положення «0».
- Установіть необхідну насадку (10, 11, 12, 13) у місце встановлення (5).
- Перемикачем режимів роботи (3) виберіть необхідну швидкість обертання насадки:
 - «0» – пристрій вимкнута,
 - «1» – низька швидкість обертання насадки, при цьому засвітиться підсвічування (4).
 - «2» – висока швидкість обертання насадки, при цьому засвітиться підсвічування (4).

АКСЕСУАРИ ТА НАСАДКИ

Паличка для підняття кутикули (7), використовуйте для підняття кутикули вручну.

Циліндрична насадка (10), використовуйте для оброблення поверхні товстих нігтів на пальцях рук.

Диск з дрібнозернистою поверхнею (11), використовуйте диск на ділянках з грубою шкірою. Переміщайте диск (11) поступово, відлущуючи поверхню шкіри.

Велика конусна насадка (12), використовуйте для шліфування грубої шкіри, мозолів або для шліфування поверхні нігтів. Акуратно переміщайте насадку (12) по оброблюваній шкірі або нігтю.

Фетровий диск для полірування нігтів (13), використовуйте для полірування поверхні нігтів.

- Під час роботи акуратно переміщайте насадку по оброблюваній поверхні.
- Завершивши використання пристрою, установіть перемикач (3) у положення «0», підсвічування (4) погасне.
- Від'єднайте насадку (10, 11, 12, 13) від моторного блоку (2).

Сушарка для лаку (9).

- Після нанесення лаку використовуйте сушарку. Помістіть руку у сушарку (9) та натисніть кнопку живлення вентилятора (8).

УКРАЇНЬСКА

КОРИСНІ ПОРАДИ

Для підтримання нігтів у здоровому стані та досягнення хороших результатів при використанні манікюрного набору дотримуйтеся нижченаведених рекомендацій.

- Уникайте потрапляння на нігті дратувальних хімічних речовин.
- Не піддавайте руки сильному охолодженню. У холодну погоду обов'язково носите рукавички.
- Не користуйтеся лужним милом та надмірною кількістю води при митті рук.
- Гарне зволоження нігтів – це ключ до здорових і міцних нігтів, стійким до розшаровування та ламкості.
- Перед використанням будь-якого засобу для зволоження відполіруйте нігті.
- Після процедури оброблення нігтів нанесіть на них зволожувальний крем або лосьйон.
- Для запобігання розшаровуванню нігтів використовуйте тільки високоякісний лак для нігтів.
- Перед видаленням кутикул спочатку зволожите їх, а потім акуратно піднімайте.
- Для безпечного видалення кутикул використовуйте замість ножиць манікюрні щипці.
- Щоб уникнути стоншення нігтів, проводіть шліфування та полірування нігтів з інтервалом від семи до десяти днів.

ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

- Перед чищенням установіть перемикач режимів роботи (3) у положення «0», від'єднайте насадки (10, 11, 12, 13) від моторного блоку (2), якщо вони установлені.
- Протріть кришку (1) та моторний блок (2) м'якою, злегка вологою тканиною, а потім витріть їх насухо.
- Не використовуйте абразивні очищувальні засоби та розчинники для чищення пристрою.
- Ніколи не занурюйте корпус сушарки для лаку та моторний блок (2) у воду або у будь-які інші рідини.
- Очищайте від пилу решітку (15).
- Періодично протирайте аксесуари та насадки (7, 10, 11, 12, 13) медичним спиртом для дезінфекції.

УКРАЇНЬСКА

ЗБЕРІГАННЯ

- Зробіть чищення пристрою.
- Аксесуари та насадки (7, 10, 11, 12, 13), моторний блок (2) зберігайте у гніздах корпусу сушарки під кришкою (1).
- Якщо манікюрний набір не використовуватиметься протягом тривалого часу, виймайте елементи живлення з моторного блоку (2) та сушарки для лаку.
- Зберігайте пристрій у сухому прохолодному місці, недоступному для дітей та людей з обмеженими можливостями.

КОМПЛЕКТ ПОСТАЧАННЯ

Корпус сушарки для лаку – 1 шт.

Моторний блок – 1 шт.

Насадки – 4 шт.

Паличка для підняття кутикули – 1 шт.

Інструкція – 1 шт.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Електроживлення: 2 елементи живлення типорозміру «AA» 1,5 В (не входять до комплекту постачання)



УВАГА! Не використовувати пристрій поблизу води у ванних кімнатах, душових, басейнах і т. ін.

УТИЛІЗАЦІЯ



Для захисту навколишнього середовища після закінчення терміну служби пристрою та елементів живлення (якщо входять до комплекту) не викидайте їх разом зі звичайними побутовими відходами, передайте пристрій та елементи живлення у спеціалізовані пункти для подальшої утилізації.

УКРАЇНЬСКА

Відходи, що утворюються при утилізації виробів, підлягають обов'язковому збору з подальшою утилізацією установленим порядком.

Для отримання додаткової інформації про утилізацію даного продукту зверніться до місцевого муніципалітету, служби утилізації побутових відходів або до крамниці, де Ви придбали цей продукт.

Виробник зберігає за собою право змінювати дизайн, конструкцію та технічні характеристики, які не впливають на загальні принципи роботи пристрою, без попереднього повідомлення, через що між інструкцією та виробом можуть спостерігатися незначні відмінності. Якщо користувач виявив такі невідповідності, просимо повідомити про це по електронній пошті info@vitek.ru для отримання оновленої версії інструкції.

Термін служби пристрою – 3 роки

Гарантія

Докладні умови гарантії можна отримати в дилера, що продав дану апаратуру. При пред'явленні будь-якої претензії протягом терміну дії даної гарантії варто пред'явити чек або квитанцію про покупку.



Даний продукт відповідає вимогам Директиви 2014/30/ЄС щодо електромагнітної сумісності та Директиви 2014/35/ЄС щодо низьковольтного обладнання.

МАНИКЮР ТОПТОМУ VT- 8254

Маникюр топтому үй шарттарында маникюр жасоо үчүн колдонулат.

СЫПАТТАМА

1. Капкак
2. Мотор сапсалгысы
3. Иштөө режимдердин которгучу
4. Жарык
5. Саптамаларды орнотуу жайы
6. Батарея бөлүктүн капкагы
7. Кутикуланы көтөрүү таякча
8. Желпимени иштетүү баскычы
9. Лак кургаткыч
10. Кичи цилиндр саптамасы
11. Майда бүртүктүү бети бар диск
12. Конус формасындагы чоң саптамасы
13. Тырмактарды жылмыратуу үчүн кийиз диск
14. Лак кургаткычтын батарея бөлүктүн капкагы
15. Кирүүчү абанын панжарасы

КООПСУЗДУК ЧАРАЛАРЫ

Маникюр жасоо үчүн топтомду пайдалануудан мурда ушул колдонмону көңүл буруп окуп алыңыз. Бул колдонмону топтомдун иштөө мөөнөтү бүткөнгө чейин сактап алыңыз.

- Шайманды тике дайындоо боюнча гана, ушул колдонмодо жазылганга ылайыктуу колдонуңуз.
- Топтомго кирген саптамаларды гана пайдаланыңыз.
- Шайман туура иштөө үчүн ал 10 мүнөт токтоосуз иштегенден кийин ар дайым аны 5 мүнөткө өчүрүү кеңеш берилет.
- Маникюр жасоо үчүн топтомду суу толтурулган идиштердин жанында сактабаңыз. Ал сууга түшө турган жерлерге аны койбоңуз да ошондой жерлерде сактабаңыз.
- Сиз ваннага же душка түшүп турган мезгилдерде түзмөктү колдонбоңуз.
- Колуңузду терисинде жара же исиркек бар болсо шайманды колдонбоңуз.
- Балдардын коопсуздугу үчүн таңгак катары колдонулган полиэтилен баштыктарды кароосуз таштабаңыз.

КЫРГЫЗ

Көңүл буруңуз! Полиэтилен баштыктар же таңгак пленкасы менен ойногонго балдарга уруксат бербейиз. Бул тумчугуунун коркунучун жаратат!

- Түзмөктү балдар жетпеген жеринде сактаңыз.
- Шайманды оюнчук катары колдонго балдарга уруксат бербейиз.
- Бул түзмөк дене күчү, сезими же акыл-эси жагынан жөндөмдүүлүгү чектелген (ошонун ичинде балдар да) адамдар же колдонуу боюнча тажрыйбасы же билими жок болгон адамдар, эгерде алардын коопсуздугуна жооптуу адам аларды көзөмөлдөп же инструкциялаган болбосо колдонуу үчүн ылайыкташтырылбаган.
- Маникюр топтомдун корпусу же саптамалары бузулган же башка бузулуулар бар болсо топтомду колдонгонго тыюу салынат.
- Шайманды өз алдынча оңдоого тыюу салынат. Шайманды өз алдынча ажыратпай, ар кыл бузулуулар пайда болгон же түзмөк кулап түшкөн учурларда аны өчүрүп, кепилдик талонундагы же www.vitek.ru сайтындагы тизмесине кирген автордоштурулган (ыйгарым укуктуу) тейлөө борборуна кайрылыңыз.
- Түзмөктү заводдук таңгагында гана транспорттоо зарыл.
- Шайманды балдар жана мүмкүнчүлүгү чектелген адамдар жетпеген кургак салкын жерлерде сактаңыз.

АСПАП ТУРАК ЖАЙЛАРДА ТУРМУШ-ТИРИЧИЛИК КОЛДОНУУГА ГАНА АРНАЛГАН, КОММЕРЦИЯЛЫК КОЛДОНУУГА, ӨНӨР ЖАЙ ЗОНАЛАРЫНДА ЖЕ ЖУМУШ ИМАРАТТАРДА КОЛДОНУУГА ТЫЮУ САЛЫНАТ.

БИРИНЧИ ЖОЛУ КОЛДОНООРДУН АЛДЫНДА

Төмөндөгөн температурада шайманды транспорттоодон же сактоодон кийин аны үч сааттан кем эмес мөөнөткө үй температурасында сактоо зарыл.

- Шайманды толугу менен таңгактан чыгарып, шаймандын иштөөсүнө тоскоолдук кылган ар кандай чаптамаларды сыйрып алыңыз.
- Шаймандын бүтүн болгондугун текшерип, бузулуулар бар болсо шайманды колдонбоңуз.
- Мотор сапсалгысын (7) бир аз нымдуу жумушак чүпүрөк менен сүртүп, андан кийин кургатып сүртүңүз.
- Дезинфекциялоо үчүн аксессуарлар менен саптамаларын (7, 10, 11, 12) медициналык спирти менен сүртүп алыңыз.

Кубаттандыруу элементтерин орнотуу жана алмаштыруу

- Иштөө режимдердин которгучу (3) «0» абалында болгонун текшерип алыңыз.
- Батарея бөлүктүн капкагын (6) чечип, 2 «АА» түрүндөгү кубаттандыруу элементин (топтомуна кирбейт) полярдуулугун сактап орнотуңуз.
- Батарея бөлүктүн капкагын (6) ордуна коюңуз.
- Лак кургаткычтын батарея бөлүктүн капкагын (14) ачып, 2 «АА» түрүндөгү кубаттандыруу элементин (топтомуна кирбейт) полярдуулугун сактап орнотуңуз же алмаштырыңыз.

ЭСКЕРТҮҮ:

- «АА» түрүндөгү кубаттандыруучу элементтерин гана колдонуңуз.
- эски менен жаңы кубаттандыруучу элементтерин жана түрү башкача болгон кубаттандыруучу элементтерин чогуу колдонбоңуз.
- маникюр топтому туруксуз иштеп турганда кубаттандыруучу элементтерин текшерип, зарыл болсо аларды алмаштырып алыңыз.
- кубаттандыруучу элементтерин кайрадан кубаттандырууга тыюу салынат.
- кубаттандыруучу элементтерин орноткондо полярдуулугун сактаңыз.
- маникюр топтому көпкө чейин иштетилбей турган учурларда кубаттандыруучу элементтерин чыгарып алыңыз.

КЫРГЫЗ

- кубаттандыруучу элементтерин адистештирилген пункттарга кайрадан иштетүүгө тапшырыңыз.
- кубаттандыруунун кыпчуурларынын чукул туташуусуна жол бербейиз.

КОЛДОНУУ ЭРЕЖЕЛЕРИ

- Иштөө режимдердин которгучу (3) «0» абалында болгонун текшерип алыңыз.
- Керектүү саптаманы (10, 11, 12, 13) орнотуу жайына (5) коюңуз.
- Иштөө режимдердин которгучу (3) аркылуу саптамалардын керектүү айлануу ылдамдыгын таңдаңыз.
 - «0» – шайман өчүрүлгөн;
 - «1» – төмөн айлануу ылдамдыгы, ошондо жарыгы (4) күйөт;
 - «1» – жогору айлануу ылдамдыгы, ошондо жарыгы (4) күйөт;

АКСЕССУАРЛАР МЕНЕН САПТАМАЛАРЫ

Кутикуланы көтөрүү үчүн таякча (7), кутикуланы колунуз менен көтөрүү үчүн колдонуңуз.

Цилиндр формасындагы саптама (10) кол бармактарындагы калың тырмактарды иштетүү үчүн колдонуңуз.

Майда бүртүктүү бети бар диск (11), дискти тери калың болгон жерлерде колдонуңуз. Дискти (11) жылдырып, теринин бетин акырындап тазалаңыз.

Конус формасындагы чоң саптама (12), калың терини, чорлорду кетирүү же тырмактардын бетин жылмыртуу үчүн колдонуңуз. Иштетилип турган тери же тырмактын үстүндө саптаманы (12) акырындап жылдырып туруңуз.

Тырмактарды жылмыратуу үчүн кийиз диск (13), тырмактардын бетин жылмыратуу үчүн колдонуңуз.

- Иштетип турган учурда саптаманы акырын иштетилип турган беттин үстүндө жылдырып туруңуз.
- Түзмөктү иштетип бүткөндөн кийин которгучун (3) «0» абалына коюңуз, жарыгы (4) өчөт.
- Саптаманы (10, 11, 12, 13) мотор сапсалгысынан (2) ажыратыңыз.

Лак кургаткыч (9).

- Тырмактарды лак менен боегондон кийин кургаткычты колдонуңуз. Колду кургаткычтын (9) ичине салып, вентиляторду иштетүү баскычын (8) басыңыз.

ПАЙДАЛУУ КЕҢЕШТЕР

Тырмактарды соо абалында сактаганы жана маникюр топтмун иштеткендин жакшы натыйжа алуу үчүн төмөнкүдөгү кеңештерди аткарыңыз.

- Дүүлүктүрүүчү каражаттар тырмагыңызга тийгенине жол бербейиз.
- Колуңузду өтө муздатпаңыз. Суукта милдеттүү түрдө колкап кийип туруңуз.
- Колуңузду жууганда шакардуу самын менен өтө көп сууну колдонбоңуз.
- Тырмактарды жакшы нымдатуу - бул катмарга бөлүнүү жана сынууга каршы чыдамдуу соо катуу тырмактардын шарты.
- Нымдатуу үчүн ар кыл каражаттарды колдонуунун алдында тырмагыңызды жылмалатып салыңыз.
- Тырмактарды иштетүү процедурасынан кийин аларга нымдатуучу крем же лосьонду сыйпаңыз.
- Тырмактар катмарларга бөлүнүүсүнө жол бербөө үчүн жогору сапаттуу тырмак үчүн лакты гана колдонуңуз.
- Кутикулаларды кетириүүнүн алдында аларды биринчиден нымдатып, андан соң акырындык менен көтөрүңүз.
- Кутикулаларды коопсуз кетириүү үчүн кайчынын ордуна маникюр кыпчуурду колдонуңуз.
- Тырмагыңыз өтө жука болуп калганына жол бербегени үчүн тырмагыңызды ар жети же он күндө жылмалатып туруңуз.

ТАЗАЛОО ЖАНА ТЕЙЛӨӨ

- Тазалоонун алдында иштөө режимдердин которгучун (3) «0» абалына коюп, саптамалары (10, 11, 12, 13) орнотулган болсо аларды мотор сапсалгысынан ажыратыңыз.
- Капкагы (1) менен мотор сапсалгысын (2) жумшак бир аз нымдуу чүпүрөк менен сүртүп, андан соң кургатып сүртүңүз.

КЫРГЫЗ

- Түзмөктү тазалоо үчүн абразивдүү же эритүү каражаттарды колдонбоңуз.
- Лак кургаткычтын корпусу менен мотор сапсалгысын (2) сууга же башка ар кыл суюктуктарга салбаңыз.
- Панжараны (15) чандан тазалаңыз.
- Дезинфекциялоо үчүн аксессуарлар менен саптамаларын (7, 10, 11, 12, 13) медициналык спирти менен сүртүп алыңыз.

САКТОО

- Түзмөктү тазалап алыңыз.
- Аксессуарлар менен саптамаларын (7, 10, 11, 12, 13), мотор сапсалгысын (2) кургаткычтын корпусундагы уяларында капкактын (1) астында сактаңыз.
- Маникюр топтомун көпкө чейин колдонбосоңуз, мотор сапсалгысы (2) менен лак кургаткычтан кубаттандыруу элементтерин чыгарыңыз.
- Түзмөктү балдар жана жөндөмдүүлүгү чектелген адамдар колу жетпеген жерлерде сактаңыз.

ЖАБДЫКТЫН ЖЫЙЫНТЫГЫ

Лак кургаткычтын корпусу – 1 даана.

Мотор сапсалгысы – 1 даана.

Саптамалар – 4 даана.

Кутикуланы көтөрүү үчүн таякча – 1 даана.

Колдонмо – 1 даана.

ТЕХНИКАЛЫК МҮНӨЗДӨМӨСҮ

Кубаттандыруу чыңалуусу: «АА» түрүндөгү

2 кубаттандыруучу элементи, 1,5 В (топтомунан

кирбейт)



КӨҮЛ БУРУҢУЗ! Түзмөктү ванна бөлмөсүндө, душ, бассейн ж.у.с. жерлерде суунун жанында колдонбоңуз.

УТИЛИЗАЦИЯЛОО



Айлана чөйрөөнү коргоо максатында шайман менен азыктандыруучу элементтердин (эгерде топтомго кирсе) кызмат мөөнөтү бүткөндөн кийин турмуш-тиричилик калдыктары менен бирге таштабаңыз, шайман менен азыктандыруучу элементти андан ары утилизациялоо үчүн адистештирилген пункттарга бериңиз.

Шаймандарды утилизациялоодон пайда болгон калдыктарды милдеттүү түрдө чогултуп, андан соң белгиленген жолунда утилизациялоо зарыл.

Бул шайманды утилизациялоо жөнүндө кошумча маалымат алуу үчүн жергиликтүү өкмөткө, турмуш-тиричилик калдыктарды утилизациялоо кызматына же бул шайманды алган дүкөнгө кайрылыңыз.

Өңдүрүүчү шаймандардын жалпы иштөө принциптерине таасир этпеген дизайн, конструкциясын жана техникалык мүнөздөмөлөрүн алдын ала эскертпей өзгөртүү укугун сактайт, ошол себептен колдонмо менен шаймандын маанилүү эмес айырмачылыктар болуу мүмкүн. Колдонуучу ушундай келишпегендиктерди тапса, ал жөнүндө info@vitek.ru электрондук почтасына жазып, шаймандын жаңырланган версиясын алса болот.

Шаймандын кызмат мөөнөтү – 3 жыл

Кепилдик

Кепилдик берүү шарттары тууралуу толук маалыматтар буюмду саткан сатуучудан алууга болот. Кепилдик шарттарына ылайык талап кылып сатылган товарга чек же дүмүрчөктү көрсөтүү керек.



GB

A production date of the item is indicated in the serial number on the technical data plate. A serial number is an eleven-unit number, with the first four figures indicating the production date. For example, serial number 0606xxxxxxx means that the item was manufactured in June (the sixth month) 2006.

RUS

Дата производства изделия указана в серийном номере на табличке с техническими данными. Серийный номер представляет собой одиннадцатизначное число, первые четыре цифры которого обозначают дату производства. Например, серийный номер 0606xxxxxxx означает, что изделие было произведено в июне (шестой месяц) 2006 года.

KZ

Бұйымның шығарылған мерзімі техникалық деректері бар кестедегі сериялық нөмірде көрсетілген. Сериялық нөмір он бір саннан тұрады, оның бірінші төрт саны шығару мерзімін білдіреді. Мысалы, сериялық нөмір 0606xxxxxxx болса, бұл бұйым 2006 жылдың маусым айында (алтыншы ай) жасалғанын білдіреді.

UA

Дата виробництва виробу вказана в серійному номері на табличці з технічними даними. Серійний номер представляє собою одинадцятизначне число, перші чотири цифри якого означають дату виробництва. Наприклад, серійний номер 0606xxxxxxx означає, що виріб був виготовлений в червні (шостий місяць) 2006 року.

KG

Буюм иштеп чыгарылган датасы сериялык номурунда техникалык маалыматтар жадыбалында көрсөтүлгөн. Сериялык номуру он бир орундуу сан болот, анын биринчи төрт саны өндүрүш датасын көрсөтөт. Мисалы, сериялык номуру 0606xxxxxxx болгон буюм 2006 жылдын июнинде (алтынчы айында) өндүрүлгөн.



ЗАПРЕЩЕНО УТИЛИЗИРОВАТЬ
С БЫТОВЫМ МУСОРОМ.
ОБРАТИТЕСЬ НА СООТВЕТСТВУЮЩИЙ ПУНКТ
ПЕРЕРАБОТКИ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО
И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ.